

DELIVERY NOTE : 82807040
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 18.07.2019 23:58:07

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180237677
500554186

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :
Telephone :

Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

136388

Expedition on : 18.07.2019 at 23:58:06
Delivered on : 22.07.2019 at 23:58:06
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWG 300 550003873002 FR-IT	2510160100 1031108A	240	PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	113169906 113169907 113169908 113169909 113169910 113169911 113169912 113169913 113169914 113169915	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12		113170206
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCESSIONE MERCE Quantità dichiarata: 240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballaggio: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐ ☐ Data controllo: 20/7/18 Firma: 									
			PCE	TBA-501629 TBA-550500 TBA-500885	10 1 10	113169601 113169602 113169603	120 12 12		113170207

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : B807CDC
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA ankers

Total gross weight : 300,04 KGM
Total net weight : 300,00 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 20
Total volume : 0,26 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with

Valeo

until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82807040
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 18.07.2019 23:58:07 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER
VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926.
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
Magna PT S.p.A.
via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 18.07.2019 at 23:58:06
Delivered on : 22.07.2019 at 23:58:06
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						113169604	12		
						113169605	12		
						113169606	12		
						113169607	12		
						113169608	12		
						113169609	12		
						113169610	12		
					10				
						TBA-501629			

INTERNATIONAL

Document Unique de Transport LETTRE DE VOITURE

Co-transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt, ohne einer gegenteiligen Abmachung des Übernehmers, den Bestimmungen der Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Hones contrattazioni relative al contratto di trasporto internazionale di merci sono sottoposte, nonobstante qualsiasi clausola contraria, al regolamento dell'Unione europea sul contratto di trasporto internazionale di merci per strada (CMR).
All consignments are under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the forwarding agent depends from.
Beachtend ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

INTERNATIONAL

CMR

4^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

N° 9102498932

FLASH
we carry trust



Flash Order

Date / Datum

7	5	1	9	0	7	5	R	8	9
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma _____
Adresse - Address _____
Adresse _____
N°TVA - VAT - USt-IdNr _____
RCS - Co.Reg - HRB _____
Agence/Brach name/Name Agentur _____
Tel _____
National ☐ International ☒ CMR ☐

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **VALEO FA**
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **81 Avenue Roger Dumoulin**
80009 Amiens Cedex 2
Reserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: **EXPEDITION VALEO FA**
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Personne à contacter - Contact - Kontakt: _____
NOM DU SIGNAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: **VALEO**
19 JUL. 2019
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: _____
SIGNATURE OF THE SENDER: _____
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse - Address - Zustelladresse: **Via dei Ciclamuri**
70026 Modugno (BA)
Reserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____
Personne à contacter - Contact - Kontakt: _____
NOM DU SIGNAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____
SIGNATURE: **20 LUG 2019**
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
3	carton		10 kg	

Prix du Transport International /
International Transport Charge /
Internationaler Transportpreis

Transport: Prix/Charge/Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche
Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandise dangereuse / Dangerous Goods / Gefährliche
Non ☐ Oui ☐
No ☐ Yes ☐
Classe, Class, Klasse...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung...
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport /
Temperaturgeführte Transporte
Non ☐ Oui ☐
No ☐ Yes ☐ Temperature: ...
Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen...

Créer un ou des "document(s) de suivi" à remplir au fur et à mesure du déroulement de la mission
To set up in one or more documents that will be with the goods until the end of this assignment
Erstellen sie ein oder mehrere Dokumente die bis zur Ablieferung bei der Fracht bleiben.

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: **PO:1332**
Raison Sociale/
Name / Firma: _____
Adresse-Tel/
Address-Tel: _____
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: **13 807 CDE**
Reserves/Observations/
Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge/ Transshipment/Umschlag 1^{er}-2^{er}

A/WHERE/WO _____
Date/Datum:
d'Arriv du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier .../.../...
Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
d'Arriv du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
de Depart du 2^{er} Transp.
Departure of 2nd Carrier .../.../...
Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Observations/
Bemerkungen: _____

2^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: _____
Raison Sociale/
Name / Firma: _____
Adresse-Tel/
Address-Tel: **PANURAN**
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: **AG 245000 (TRANS) 115**
Reserves/Observations/
Bemerkungen: **SV34-GAF**
RO 1104
Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge/ Transshipment/Umschlag 2^{ème}-3^{ème}

A/WHERE/WO _____
Date/Datum:
d'Arriv du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
d'Arriv du 3^{er} Transp.
Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
de Depart du 3^{er} Transp.
Departure of 3rd Carrier .../.../...
Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Observations/
Bemerkungen: _____

3^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code: _____
Raison Sociale/
Name / Firma: _____
Adresse-Tel/
Address-Tel: _____
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: _____
Reserves/Observations/
Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge/ Transshipment/Umschlag 3^{ème}-4^{ème}

A/WHERE/WO _____
Date/Datum:
d'Arriv du 3^{er} Transp.
Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
d'Arriv du 4^{er} Transp.
Arrival of 4th Carrier .../.../...
Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
de Depart du 4^{er} Transp.
Departure of 4th Carrier .../.../...
Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Observations/
Bemerkungen: _____

4^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code: _____
Raison Sociale/
Name / Firma: _____
Adresse-Tel/
Address-Tel: _____
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: _____
Reserves/Observations/
Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: _____

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

► Pour la France 0 825 85 15 15 0,350 € TTC / MN ► Pour la santé 0 825 747 555 ► For other countries +33 320 49 20 44

1^{er} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th copy for the sender at collection time
1. Kopie für FLASH (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender